

STUDIJOS DĖL LIETUVOS DVIŠALIO BENDRADARBIAVIMO PLĖTROS PERSPEKTYVŲ LOTYNŲ AMERIKOJE PARENGIMO PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS
Nr. __10-266/22__

Du tūkstančiai dvidešimt antrųjų metų __spalio__ mėnesio __3__ diena
Vilnius

Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija, įstaigos kodas 188613242, registruota adresu: J. Tumo-Vaižganto g. 2, 01108 Vilnius, atstovaujama ministerijos kanclerės [redacted], veikiančios pagal teisės aktų suteiktus įgaliojimus, toliau sutartyje vadinama „Užsakovu“

ir **Lietuvos nacionalinė Martyno Mažvydo biblioteka**, įstaigos kodas 290757560, registruota adresu: Gedimino pr. 51, 01109 Vilnius, atstovaujama generalinio direktoriaus pavaduotojo infrastruktūrai, pavaduojančio generalinį direktorių [redacted] veikiančio veikiančios pagal teisės aktų suteiktus įgaliojimus, toliau vadinamas „Paslaugų teikėju“,

toliau kartu vadinami Šalys, atskirai – Šalis, sudarė šią pirkimo–pardavimo sutartį (toliau – Sutartis):

1. Sutarties dalykas

1.1. Šia Sutartimi Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti studijos dėl Lietuvos dvišalio bendradarbiavimo plėtros perspektyvų Lotynų Amerikoje parengimo paslaugas (toliau – Paslaugos), o Užsakovas įsipareigoja tinkamai parengtą Paslaugų rezultatą priimti ir sumokėti Sutartyje nustatyta tvarka. Detalus Paslaugų apibūdinimas pateikiamas Techninėje specifikacijoje (Sutarties 1 priedas) ir Paslaugų teikėjo pasiūlyme (Sutarties 2 priedas).

2. Paslaugų teikėjo teisės ir įsipareigojimai

2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

2.1.1. Paslaugas suteikti šiais terminais: studijos dėl Lietuvos dvišalio bendradarbiavimo plėtros perspektyvų Lotynų Amerikoje tarpinis projektas pateikiamas Užsakovui iki 2022 m. spalio 31 d., tarpinio projekto aptarimas su Užsakovu įvyksta iki 2022 m. lapkričio 4 d., galutinis studijos variantas pateikiamas Užsakovui iki 2022 m. lapkričio 30 d., viešas studijos pristatymas surengiamas iki 2022 m. gruodžio 16 d.;

2.1.2. Paslaugas teikti pagal Užsakovo patvirtintą Paslaugų techninę specifikaciją (1 priedas), savo rizika bei sąskaita, kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, Paslaugų teikimą vykdyti pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;

2.1.3. savarankiškai apsirūpinti Paslaugoms teikti reikalingais materialiniais ištekliais, atsakyti už Paslaugų kokybę. Užtikrinti, kad Paslaugas teiktų tik tokią teisę turintys asmenys;

2.1.4. laikytis visų galiojančių įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų, užtikrinti, kad jų laikytųsi jo darbuotojai. Paslaugų teikėjas garantuoja Užsakovui tiesioginių nuostolių atlyginimą, jei Paslaugų teikėjas ar jo darbuotojai nesilaikytų minėtųjų įstatymų ir kitų teisės aktų ir dėl to būtų pateikti kokie nors reikalavimai ar pradėti procesiniai veiksmai;

2.1.5. Užsakovui pareikalavus, neatlygintinai per Užsakovo nurodytą terminą ištaisyti bet kokius trūkumus, susijusius su Paslaugų teikimu ar rezultatu, nepaisant to, kad Paslaugos Užsakovo yra priimtose;

2.1.6. vykdyti teisėtus Užsakovo nurodymus, susijusius su Sutarties vykdymu. Jeigu Paslaugų teikėjas mano, kad Užsakovo nurodymai viršija Sutarties reikalavimus, jis apie tai praneša Užsakovui per 5 (penkias) dienas nuo tokio nurodymo gavimo dienos;

2.1.7. užtikrinti, kad visa dokumentacija, susijusi su Paslaugų teikimu, būtų parengta nešališkai, laikantis įstatymų, naudojantis priimtomis ir visuotinai pripažintomis sistemomis bei gera verslo praktika;

2.1.8. Paslaugų rezultatą Užsakovui pateikti elektroniniu .pdf formatu;

2.1.9. savo sąskaita apsaugoti ir apginti Užsakovą nuo bet kokių ieškinių, reikalavimų, nuostolių ar žalos, kylančios iš bet kokio Paslaugų teikėjo veiksmo ar neveikimo teikiant Paslaugas, įskaitant ir bet kokius bet kokių teisinių nuostatų pažeidimus arba trečios šalies teisių į patentus, prekiinius ženklus ir kitas intelektinės bei pramoninės nuosavybės formas;

2.1.10. nedelsiant įspėti Užsakovą dėl aplinkybių, kurios trukdo tinkamai ir laiku teikti Paslaugas.

2.2. Paslaugų teikėjas turi teisę atsakyti vykdyti Sutartį, jei Užsakovas nepašalina Paslaugų teikėjo įspėjime nurodytų aplinkybių, priklausančių nuo Užsakovo valios ir kliudančių tinkamai atlikti šia Sutartimi numatytą užduotį, ir reikalauti dalinio apmokėjimo už suteiktas Paslaugas.

2.3. Po Paslaugų perdavimo Užsakovui, pastebėjus priimtų Paslaugų trūkumus, Paslaugų teikėjas įsipareigoja neatlygintinai ištaisyti Paslaugų trūkumus per protingą, su Užsakovu suderintą, terminą.

2.4. Paslaugų teikėjas turi visas šioje Sutartyje ir teisės aktuose numatytas teises.

3. Užsakovo teisės ir įsipareigojimai

3.1. Užsakovas įsipareigoja:

3.1.1. nedelsdamas Paslaugų teikėjui suteikti visą turimą informaciją ir (arba) dokumentus, kurie gali būti reikalingi Sutarčiai vykdyti. Sutarties vykdymo laikotarpio pabaigoje visi dokumentai grąžinami Užsakovui;

3.1.2. nedelsiant pašalinti Paslaugų teikėjo pranešime (įspėjime) nurodytas aplinkybes, kurios trukdo tinkamai ir laiku vykdyti šią Sutartį, jeigu jos priklauso nuo Užsakovo valios;

3.1.3. pasirašyti Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą, jei Paslaugų rezultatas perduodamas laiku ir kokybiškas bei atitinka Techninėje specifikacijoje nurodytą Paslaugų rezultatą ir šioje Sutartyje keliamus reikalavimus;

3.1.4. pranešti Paslaugų teikėjui apie šios Sutarties nuostatų, nustatančių Paslaugų kokybę, pažeidimą ir nustatyti terminą trūkumams pašalinti;

3.1.5. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir teisės aktuose.

3.2. Užsakovas turi visas šioje Sutartyje ir teisės aktuose numatytas teises.

4. Sutarties kaina

4.1. Ši Sutartis yra fiksuotos kainos sutartis. Sutarties kaina – 3.000,00 Eur (trys tūkstančiai eurų ir 00 ct). Paslaugos apmokestinamos nuliniu pridėtinės vertės mokesčio (toliau – PVM) tarifu. Į Sutarties kainą yra įskaičiuoti visi privalomi mokėti mokesčiai, rinkliavos ir kitos su tinkamu Sutarties įvykdymu susijusios Paslaugų teikėjo išlaidos (įskaitant, bet neapsiribojant išlaidomis už sąskaitų faktūrų, kreditinių ir debetinių dokumentų bei avansinių sąskaitų pateikimą naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis, kaip tai numatyta Sutarties 4.3 papunktyje).

4.2. Su Paslaugų teikėju už laiku suteiktas kokybiškas ir Sutarties reikalavimus atitinkančias Paslaugas atsiskaitoma per 10 (dešimt) darbo dienų po Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo ir sąskaitos faktūros pateikimo dienos.

4.3. Sąskaitos faktūros teikiamos tik elektroniniu būdu. Elektroninės sąskaitos faktūros, atitinkančios Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES (OL 2017 L 266, p. 19) (toliau – Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartas), teikiamos Paslaugų teikėjo pasirinktomis priemonėmis. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančios elektroninės sąskaitos faktūros gali būti teikiamos tik naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis.

4.4. Užsakovo vardu Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą ir sąskaitas faktūras pasirašyti turi teisę Lotynų Amerikos, Afrikos, Azijos ir Okeanijos departamento direktorius [redacted] o jo nesant – jį pavaduojantis asmuo.

4.5. Visos mokėtinos sumos mokamos banko pavedimu į Paslaugų teikėjo nurodytą banko sąskaitą.

4.6. Apmokėjimas vykdomas iš šių Pirkėjo lėšų: 14.001.11.01.01 URM strateginio veiklos plano priemonės, 2.2.1.1.1.17 ekspertų ir konsultantų paslaugoms skirtų išlaidų straipsnio.

4.7. Paslaugų kaina nebus perskaičiuojama nei dėl bendro kainų lygio pasikeitimo, nei dėl pasikeitusių kitų mokesčių visą Sutarties galiojimo laikotarpį.

5. Šalių atsakomybė

5.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius teisės aktus ir šią Sutartį.

5.2. Šalys įsipareigoja tinkamai ir sąžiningai vykdyti savo įsipareigojimus, priištus šia Sutartimi ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai.

5.3. Jei Paslaugų teikėjas Sutartyje nustatyta tvarka ir laiku neperduoda Paslaugų rezultato Užsakovui, Paslaugų teikėjas moka Užsakovui 0,02 (dviejų šimtųjų) procento dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną nuo laiku neperduotų Paslaugų vertės.

5.4. Neatlikus apmokėjimo nustatytais terminais, Paslaugų teikėjo rašytiniu reikalavimu Užsakovas įsipareigoja sumokėti Paslaugų teikėjui 0,02 (dviejų šimtųjų) procento dydžio delspinigius nuo laiku neapmokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

5.5. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje priištus įsipareigojimus ir nuo teisės reikalauti atlyginti patirtus nuostolius dėl netinkamo Sutarties vykdymo.

5.6. Užsakovo vardu už Sutarties vykdymą, Sutarties ir pakeitimų paskelbimą atsakingas Lotynų Amerikos, Afrikos, Azijos ir Okeanijos departamento patarėjas [redacted]

5.7. Paslaugų teikėjo vardu už Sutarties vykdymą atsakingas Informacijos ir komunikacijos mokslų departamento Informacijos politikos ir analitikos skyriaus vadovas [redacted].

6. Intelektinės ir pramoninės nuosavybės teisės

6.1. Paslaugų teikėjas užtikrina ir garantuoja Užsakovui, kad pagal Sutartį Paslaugų teikėjo teikiamos Paslaugos nepažeidžia jokių trečiųjų asmenų teisių, įskaitant, bet neapsiribojant intelektinės nuosavybės teises.

6.2. Autoriaus turtinės teisės (jei tokių atsirastų) į Paslaugų teikimo metu sukurtus intelektinės veiklos rezultatus priklauso Paslaugų teikėjui. Paslaugų teikėjas šia Sutartimi Užsakovui suteikia teisę neatlygintinai naudoti, perduoti, keisti, padaryti viešai prieinamą, įskaitant perdavimą kompiuterių tinklais (internete) Sutarties vykdymo metu sukurtus intelektinės veiklos rezultatus ar kitaip disponuoti jais savo nuožiūra (ne komerciniais tikslais), neribojant šios teisės galiojimo teritorijos ir laiko.

7. Nenugalimos jėgos aplinkybės (force majeure)

7.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad sutartiniai įsipareigojimai neįvykdyti ar dalinai neįvykdyti dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užskirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui.

7.2. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“.

7.3. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalys vadovaujasi Nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos aprašu, patvirtintu Lietuvos Respublikos

Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl Nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės liudijančių pažymų išdavimo tvarkos aprašo patvirtinimo“. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms, Šalys Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų sutartinių įsipareigojimų neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

7.4. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 2 (dvi) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, o taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

7.5. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu šalis neinformuoja arba laiku neišsiunčia pranešimo, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl nepateikto ar laiku nepateikto pranešimo.

8. Sutarties keitimo ir nutraukimo tvarka

8.1. Ši Sutartis gali būti nutraukiama:

8.1.1 rašytiniu Šalių susitarimu;

8.1.2. vienašališkai sutarties šalies rašytiniu pareiškimu:

8.1.2.1. Užsakovas, įspėjęs Paslaugų teikėją prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų, turi teisę nutraukti Sutartį, neatsisakydamas kitų savo teisių gynimo būdų, kai Paslaugų teikėjas vėluoja daugiau kaip 10 (dešimt) dienų įvykdyti sutartinius įsipareigojimus, kai Paslaugų teikėjas yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą, jo atžvilgiu vykdomas bankroto procesas arba teisės aktų nustatyta tvarka susidaro analogiška ar panaši situacija, taip pat kai keičiasi Paslaugų teikėjo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai gali turėti įtakos tinkamam sutarties vykdymui. Paslaugų teikėjas įsipareigoja nedelsiant, bet ne vėliau nei per 5 (penkis) darbo dienas raštu informuoti Užsakovą apie jo atžvilgiu pradėtas minėtas procedūras ir (arba) jo organizacinės struktūros keitimą;

8.1.3. kitais šioje Sutartyje ir teisės aktuose numatytais atvejais.

8.2. Šalys, nutraukdamos Sutartį, privalo visiškai atsiskaityti viena su kita, įskaitant netesybų sumokėjimą.

8.3. Visi šios Sutarties pakeitimai ir papildymai yra neatskiriamos šios Sutarties dalys, jeigu jie atlikti raštu ir pasirašyti kompetentingų šios Sutarties Šalių atstovų.

9. Sutarties įsigaliojimas ir galiojimas

9.1. Sutartis įsigalioja nuo jos abiejų Šalių pasirašymo dienos.

9.2. Sutartis galioja iki visiško Sutarties Šalių įsipareigojimų įvykdymo, bet ne ilgiau kaip 5 mėnesius, arba jos pasibaigimo kitais šioje Sutartyje ir teisės aktuose nustatytais atvejais.

10. Ginčų nagrinėjimas

10.1. Šalys įsipareigoja susilaikyti nuo veiksmų, kuriais būtų pažeistos šios Sutarties sąlygos, kurie galėtų daryti žalą Šalių interesams, geram vardui bei tarpusavio santykiams.

10.2. Šalys sieks, kad visi ginčai, nesutarimai ir pretenzijos, kurie gali kilti tarp Šalių dėl šios Sutarties, būtų sprendžiami derybų keliu, tarpusavio susitarimu ir bendradarbiavimo pagrindu.

10.3. Jei nesutarimų ir pretenzijų nepavyksta išspręsti Šalių derybų keliu per 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų nuo derybų pradžios, visi ginčai, kylantys dėl šios Sutarties, sprendžiami vadovaujantis Lietuvos Respublikos įstatymais teisme pagal Užsakovo buveinės adresą. Derybų pradžia laikoma diena, kurią viena iš Šalių pateikė prašymą raštu kitai Šaliai su siūlymu pradėti derybas.

11. Paslaugų teikėjo teisė pasitelkti trečiuosius asmenis (subteikimas)

11.1. Sudarius Sutartį, tačiau ne vėliau negu Sutartis pradeda vykdyti, Paslaugų teikėjas įsipareigoja Užsakovui pranešti tuo metu žinomų subteikėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Užsakovas taip pat reikalauja, kad Paslaugų teikėjas informuotų apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus subteikėjus, kuriuos jis ketina pasitelkti vėliau.

11.2. Paslaugų teikėjas gali keisti Sutarties priede nurodytus subteikėjus tik prieš tai raštu pranešęs Užsakovui apie tokio keitimo būtinybę ir gavęs jo raštišką sutikimą.

11.3. Paslaugų teikėjas Sutarties vykdymo metu gali inicijuoti subteikėjo, numatyto Sutarties priede, pakeitimą, nurodydamas tokio keitimo motyvus.

11.4. Užsakovui sutikus su subteikėjo pakeitimu, Užsakovas kartu su Paslaugų teikėju raštu sudaro susitarimą dėl subteikėjo pakeitimo, kurį pasirašo Šalys. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

11.5. Užsakovas turi teisę tiesiogiai atsiskaityti su subteikėjais. Tokio atsiskaitymo tvarka nustatoma trišalėje sutartyje, kurią sudaro Užsakovas, Paslaugų teikėjas ir subteikėjas, kurioje numatoma teisė Paslaugų teikėjui prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams subteikėjui.

12. Baigiamosios nuostatos

12.1. Nei Sutartis, nei jokios iš Sutarties atsirandančios teisės ar pareigos negali būti perduotos trečiajam šaliai be išankstinio kitos Šalies sutikimo, patvirtinto raštu.

12.2. Visi pranešimai, informacija ir kitokia šioje Sutartyje numatyta korespondencija turi būti daroma raštu ir siunčiama registruotu laišku, per kurjerį, faksu, elektroniniu paštu arba papildomai Šalių nustatyta tvarka. Jei siunčiama per kurjerį, faksu ar elektroniniu paštu, gavimo data bus laikoma išsiuntimo diena, o jei siunčiama registruotu laišku – penkta darbo diena nuo išsiuntimo.

12.3. Šalys privalo nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 2 (dvi) darbo dienas viena kitą raštu informuoti apie savo adreso ar fakso numerio, banko duomenų, kitų rekvizitų, už sutarties vykdymą atsakingų ir kontaktinių asmenų pasikeitimą. Šalis, neįvykdžiusi šio reikalavimo, negali pareikšti pretenzijų ar atsikirtimų, kad kitos Šalies veiksmai, atlikti pagal paskutinius jai žinomus duomenis, neatitinka Sutarties sąlygų arba ji negavo pranešimų, siųstų pagal šiuos duomenis.

12.4. Sutartyje neaptartoms aplinkybėms taikomas Lietuvos Respublikos civilinis kodeksas ir kiti teisės aktai.

12.5. Sutartis sudaryta lietuvių kalba dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais (po vieną kiekvienai Šaliai), patvirtintais tinkamai įgaliotų Šalių parašais ir antspaudais.

12.6. Sutarties priedai yra neatskiriama šios Sutarties dalis. Prie Sutarties pridedami šie priedai:

12.6.2. Sutarties 1 priedas: Techninė specifikacija, 1 (vienas) lapas;

12.6.3. Sutarties 2 priedas: Paslaugų teikėjo pasiūlymas, 3 (trys) lapai;

12.6.4. Sutarties 3 priedas: Paslaugų rezultatų perdavimo-priėmimo akto forma, 2 (du) lapai.

UŽSAKOVAS

Lietuvos Respublikos užsienio
reikalų ministerija
Įstaigos kodas: 188613242
PVM mokėtojo kodas: 886132411
Adresas: J. Tumo-Vaižganto g. 2,
01108, Vilnius
Telefonas:
Faksas:
Sąskaitos Nr.: LT98 7300 0100 7608 6644

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

Pavadinimas: Lietuvos nacionalinė Martyno
Mažvydo biblioteka
Įmonės kodas: 290757560
PVM mokėtojo kodas: LT100000031710
Adresas: Gedimino pr. 51, 01109
Telefonas:
Faksas: -
Sąskaitos Nr.: LT04 7044 0600 0128 4112

Banko pavadinimas: „Swedbank“, AB
Banko kodas : 73000

Banko pavadinimas: AB SEB bankas
Banko kodas: 70440

Ministerijos kanclerė

Generalinio direktoriaus pavaduotojas infrastruktūrai, pavaduojantis generalinį direktorių



Studija dėl Lietuvos dvišalio bendradarbiavimo plėtros perspektyvų Lotynų Amerikoje*Techninė specifikacija*

Studijos tikslas: išnagrinėti Lietuvos bendradarbiavimo su Lotynų Amerikos ir Karibų šalimis bei regioninėmis organizacijomis esamą būklę ir pasiūlyti būdus tokiam bendradarbiavimui toliau plėtoti bei stiprinti.

Studijos kalba: lietuvių.

Studijos sudedamosios dalys:

- Santrauka.
- Lietuvos politinių ir diplomatinių, ekonominių ir verslo, socialinių, vystomojo bendradarbiavimo, kultūros, švietimo ir mokslo, diasporos ir kitų santykių su Lotynų Amerikos ir Karibų šalimis bei regioninėmis organizacijomis dabartinės būklės aprašas, būklės ir aplinkybių įvertinimas, papildomi komentarai.
- Rekomendacijos ir pasiūlymai dėl konkrečių ir praktinių sprendimų plėtojant Lietuvos politinius ir diplomatinčius, ekonominius ir verslo, socialinius, vystomojo bendradarbiavimo, kultūros, švietimo ir mokslo, diasporos ir kitus santykius su Lotynų Amerikos ir Karibų šalimis bei regioninėmis organizacijomis, šių rekomendacijų ir pasiūlymų naudos įvertinimas, papildomi komentarai.
- Viešas studijos pristatymas Lietuvos užsienio reikalų ministerijoje Vilniuje ir nuotoliniu būdu.

Priemonės studijai rengti: dokumentų ir duomenų analizė, apklausos, interviu su ekspertais Lietuvoje ir užsienyje, įskaitant Lotynų Amerikos ir Karibų valstybėse bei regioninėse organizacijose.

Studijos apimtis ir forma: 25-30 puslapių, kuriuose teksto - bent 36000 spaudos simbolių; pateikiama elektroniniu PDF formatu.

Laiko terminai: studijos tarpinis projektas pateikiamas užsakovui iki 2022 m. spalio 31 d., tarpinio projekto aptarimas su užsakovu įvyksta iki 2022 m. lapkričio 4 d., galutinis studijos variantas pateikiamas užsakovui iki 2022 m. lapkričio 30 d., viešas studijos pristatymas surengiamas iki 2022 m. gruodžio 16 d.

Lietuvos nacionalinė Martyno Mažvydo biblioteka

Studija

Lietuva ir Lotynų Amerika: bendradarbiavimo plėtra (projektas)

Aktualumas Dėl objektyvių istorinių aplinkybių anksčiau buvę labiau išplėtoti Lietuvos ir atskirų Lotynų Amerikos šalių santykiai pastaruoju metu nėra tokie intensyvūs:

- Pirma, lietuvių išeivių bendruomenei menkstant, nutraukiant periodikos leidybą (pvz., Argentinos lietuvių periodinį leidinį „Laikas“ nustota leisti 2002 m.), šiose šalyse testebimos santykiai menkos lietuviybės raiškos formos – nors diasporos veikla visada yra reikšmingas kultūrinės, ekonominės, diplomatinės įtakos veiksnys.
- Antra, Lotynų Amerikos šalims būdingos politinės kairės duominuojamos administracijos pastaraisiais metais tarptautiniuose konfliktuose buvo linkusios atvirai palaikyti ne Lietuvos interesus atitinkančią siekių konfigūraciją (pvz., Argentina Ukrainos karo kontekste atsisakė taikyti sankcijas Rusijos Federacijai, Brazilija ir Rusija plėtoja savo tarpusavio ekonominį ir karinį bendradarbiavimą).
- Lietuvos Respublikos diplomatinio atstovybių tinklas Lotynų Amerikoje yra itin neintensyvus (ambasada Meksikos Jungtinėms Valstijoms reziduoja JAV, ambasada Argentinos Respublikai – Ispanijoje; pačiame žemyne teveikia Lietuvos Respublikos generalinis konsulas San Paule, Brazilijoje; iš viso šiuo metu esama paskirta 18 atskirų garbės konsulų, iš jų du – Ekvadore).

Ryškus yra šio ekstensyvumo kontrastas su tarpukario ir pokario realijomis: tarpukario metais Lotynų Amerikoje rezidavo nepaprastojo pasiuntinio ir įgaliotojo ministro rango diplomatai (ne tuo pat metu – Buenos Airėse ir Rio de Žaneire), rūpintasi lietuviškomis mokyklomis, kuruotas dvišalių sutarčių sudarymas (pvz., didžiausio palankumo principo taikymas, indėnizacija už nelaimingus darbo atsitikimus), jų sudaryta. Brazilija, Meksika nepripažino 1940 m. SSRS įvykdytos Lietuvos okupacijos ir aneksijos. Pokario metais, tikintis Nepriklausomybę greitai atgauti, Pasaulio lietuvių inžinierių ir architektų sąjunga rengė Lietuvos ambasados naujojoje Brazilijos sostinėje architektūros konkursą; miesto plane, ambasadų zonoje, Brazilijos administracija šiai pasiuntinybei buvo numatęsi sklypą.

Aktuali atnaujinti Lietuvos Respublikos diplomatinės veiklos Lotynų Amerikoje ir Karibų šalyse idėjinės kryptis, suformuluoti konkrečius artimiausios perspektyvos siekinius – įvertinti diplomatinį, komercinį ir verslo, mokslo ir kultūros sričių santykių plėtos potencialą. Pvz., ekonominio bendradarbiavimo srityje būtų prasminga tirti prekybos energetiniais ištekliais paskatas ir kontrincentyvas. Kultūros srityje vertinga būtų išryškinti dėmesį istoriniam (dokumentiniam) paveldui; šitai teiktų galimybę atskleisti lietuvišką indėlį, tradiciją, patirtį minėtų šalių raidoje bei dvišaliuose santykiuose.



Nacionalinė biblioteka / Analitika

Lietuvos nacionalinė Martyno Mažvydo biblioteka
Informacijos ir komunikacijos mokslų departamentas
Informacijos politikos ir analitikos skyrius

Biudžetinė įstaiga
Duomenys kaupiami ir saugomi
Juridinių asmenų registre, kodas 290757560
PVM mokėtojo kodas LT100000031710
Gedimino pr. 51, LT-01109 Vilnius,

Analitinės produkcijos redaktorė /
sklaidos koordinatore

Studijos orientacija, tikslinė grupė, pritaikomumas Studija orientuojamasi į pirkimo Techninėje specifikacijoje suformuluotus tikslus:

- (1) ištirti realiąsias dabartinio tarpusavio bendradarbiavimo formas bei
- (2) apibrėžti jų plėtros perspektyvą, išvardijant ir išnagrinėjant atskirų priemonių potencialą.

Kaip potencialios priemonės detalai tiriamos ypač tos, kurių ryški diplomatinio kuravimo dimensija (diplomatinių ES iniciatyvų parengimas ir skatinimas, dvišalių sutarčių vystymas, atskiri ambasadų veiklos formatai ir pan.). Šia prasme studijos publikacija yra orientuota į Lietuvos diplomatinės tarnybos praktiką.

Šios ypatybės gali būti derinamos su užsakovu sutarties sudarymo kontekste.

Studijos šaltiniai ir metodai Duomenys renkami nagrinėjant Lietuvos ir Lotynų Amerikos šalių, Lietuvos sąjungininkų viešojo diskurso turinį, nacionalinius ir ES teisės aktus, diplomatinį santykių viešąjį turinį. Kaip duomenimis remiamasi ir pagal parengtą klausimyną struktūruotuose interviu surinktomis ekspertų pateiktomis nuomonėmis. Nacionalinės bibliotekos analitikai taip pat remiasi savo valdomose duomenų bazėse sukaupta viešojo diskurso informacija.

Duomenys tiriami tekstinės analizės, sociologinės, ekonominės ir politologinės analizės metodais; politikos įgyvendinimo priemonės taip pat nagrinėjamos istorinės (politinės istorijos, diplomatijos istorijos) analogijos metodais.

Pateikiamos konstruktyvios įrodymais grįstos valdysenos tipo (technokratinės) politikos įgyvendinimo priemonių rekomendacijos.

Studijos rengėjai Rengėjų funkcijos ir kompetencijos:

	M. Sc., dokt.	2 m. politologinės analizės darbo patirtis
	B. A.	10 m. politologinės analizės darbo patirtis
	B. A.	16 m. ekonominės ir politologinės analizės darbo patirtis
	M. A.	2 m. politologinės analizės darbo patirtis

Rezultato turinys Turinio struktūra:

- (1) Įžanginėje dalyje pateikiama **istorinė** Lietuvos ir Lotynų Amerikos, Karibų šalių dvišalių santykių ir santykių tarptautinių konvencijų kontekstuose apžvalga, pabrėžiamas vystomojo bendradarbiavimo aspektas.
- (2) Atskiroje dalyje nagrinėjamos ekonominio, mokslinio ir kultūrinio, įvairių atskirų socialinių grupių dvišalio (ir daugiašaliuose formatuose) **bendradarbiavimo formos ir jų plėtros potencialas**. Atskirai akcentuojamas su diasporos klausimais susijęs bendradarbiavimas.
- (3) Atskiroje dalyje pateikiama **lyginamoji ilgalaikių strateginių siekių analizė** (ir atskirų valstybių, ir relevantiškų supranacionalinių darinių, pvz., ES). Aptariamas pastarųjų metų šalių vidaus politinės dinamikos santykis su jų pačių ilgalaikėmis raidos strategijomis; pateikiamas strateginių tikslų koreliacijų vertinimas.
- (4) Atskirose publikacijos dalyse **detaliai tiriamos ir siūlomos atskiros užsienio politikos įgyvendinimo (diplomatinės) priemonės** – vertinant kiekvienos jų santykį su ilgalaikiais strateginiais Lietuvos Respublikos siekiniais, – aptariant kiekvienos šių priemonių faktinį turinį, susijusias naudas ir rizikas. Išryškinamos rekomenduotinos ir vengtinės veiklos taktikos.

Rezultato rodikliai Konkretūs rodikliai:

- Publikacijos apimtis – apie 30 psl. (100 000 spaudos ženklų).
- Šaltinių skaičius – unikalių bent 100.

Rengimo terminai Tvarkaraščio kontūras:

- Nebaigtas rankraštis užsakovui susipažinti pateikiamas vėliausiai praėjus 30 kalendorinių d. po sutarties sudarymo; į užsakovo pastabas atsižvelgiama.
- Publikacija pateikiama vėliausiai praėjus 60 kalendorinių d. po sutarties sudarymo.
- Pristatymas surengiamas vėliausiai praėjus 75 kalendorinėms d. po sutarties sudarymo.

Samata Kaina užsakovui:

Šaltinių tyrimui atranka (ir duomenų bazėse), dokumentinių šaltinių komplektavimas

Tikslinių duomenų rinkimas (interviu)

Duomenų apdorojimas, metodiškai nuoseklus duomenų tyrimas

Publikacijos teksto ir vaizdinės medžiagos parengimas

Publikacijos leidyba (el. egzempliorius, 10 spausdintų egzempliorių)

Iš viso

EUR 3 000,–
(informacinės paslaugos
PVM neapmokestinamos)

(Paslaugų perdavimo–priėmimo akto forma)
PASLAUGŲ PERDAVIMO–PRIĖMIMO AKTAS Nr. _____

(įrašoma data)
(Sudarymo vieta)

Pirkėjas: Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija
Pardavėjas: Lietuvos nacionalinė Martyno Mažvydo biblioteka (jei tai paslaugų teikėjų grupė, nurodyti: <i>(jungtinės veiklos sutarties pagrindu veikianti paslaugų teikėjų grupė, sudaryta iš: (nurodyti visų ūkio subjektų pavadinimus), atstovaujamas atsakingojo partnerio (nurodyti atsakingojo partnerio pavadinimą)</i>)
Sutarties Nr.:
Sutarties pavadinimas: STUDIJOS DĖL LIETUVOS DVIŠALIO BENDRADARBIAVIMO PLĖTROS PERSPEKTYVŲ LOTYNŲ AMERIKOJE PARENGIMO PIRKIMO-PARDVIMO SUTARTIS

Pardavėjas šiuo Paslaugų perdavimo–priėmimo aktu patvirtina, kad jis suteikė Pirkėjui šias Paslaugas:
 studijos dėl Lietuvos dvišalio bendradarbiavimo plėtros perspektyvų Lotynų Amerikoje parengimo paslaugas, nurodytas Sutartyje.

Pirkėjas:

☐ Priima ir patvirtina, kad: Paslaugos pristatytos bei atitinka Sutartyje ir jos prieduose nustatytus reikalavimus.

☐ Paslaugos buvo suteiktos *ir kiti Pardavėjo įsipareigojimai įvykdyti* praleidus Sutartyje nustatytą terminą.

☐ Nepriima Paslaugų dėl šių perdavimo–priėmimo metu nustatytų Paslaugų trūkumų/neatitikimų:

(jeigu visi trūkumai netelpa šiame akte, jie pateikiami atskirame dokumente (priede), kuris bus laikomas sudedamoji šio akto dalis)

Pardavėjas įpareigojamas *iki/per* _____ darbo dienas pašalinti visus šiame akte ir jo prieduose nurodytus trūkumus/neatitikimus.

Šis aktas pasirašytas dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais po vieną kiekvienai Šaliai.

Perdavė Pardavėjo atstovas	Priėmė Pirkėjo atstovas
(Data)	(Data)
(Parašas)	(Parašas)
(Vardas, pavardė)	(Vardas, pavardė)
(Pareigos)	(Pareigos)